

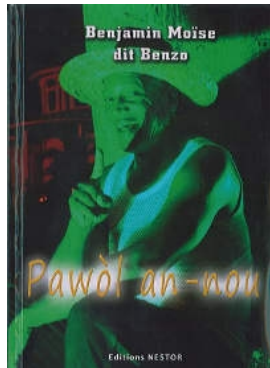
Documentaires — Caraïbe

## Pawol an-nou

(jan moun lontan ka palé)

11 juillet 2012

Langue : français créole  
Auteur : Benjamin Moïse dit Benzo  
Illustrateur : Édouard Joureau  
Lieu d'édition : Gourbeyre (Guadeloupe)  
Éditeur : Éditions Nestor  
Année d'édition : 2011  
Nombre de pages : 124 p.  
Illustration : Couleur  
Format : 22 x 15 cm  
ISBN : 978-2-916239-89-7  
Âge de lecture : Pour tous, à partir de 8 ans  
Prix : 18 €



Benjamin Moïse, dit Benzo, nous plonge, avec ses expressions créoles, dans un voyage antillais. Ce livre est un inventaire de proverbes et de vocabulaire concernant différents champs lexicaux ou différents thèmes : les onomatopées, les mots et les expressions liées à la musique, la bagarre, les liens de parenté, la santé, les variétés de mangues... Tout ce vocabulaire permet une plongée dans la culture et les traditions antillaises, il est comme une mémoire de la vie quotidienne. Certains chapitres sont illustrés par des photos. On peut, par exemple, découvrir en images toutes les sortes de coqs ou de mangues. Ce travail de restitution de la langue est important pour le peuple et la culture créoles, et pour les générations à venir.

LA

---

## Étiquettes

Antilles

créole

Mots et locutions

---